

La riparazione è intesa a riconoscere il danno recato a persone vittime di abusi sessuali mentre erano minori e chiamare a rendere conto gli istituti responsabili

I Redress Support Services sono gratuiti e indipendenti. Tali servizi possono:

- offrire informazioni sul diritto alla riparazione e discutere altre opzioni
- aiutarti a compilare il modulo di domanda
- offrire supporto emotivo
- parlare per tuo conto con il National Redress Scheme.

Sono anche disponibili servizi specializzati per persone di diversa estrazione culturale tra cui le persone disabili, ex minori in affidamento e ex immigrati minorenni.

Contatta il National Redress Scheme

Per saperne di più sulle tue opzioni o per contattare i Redress Support Services, chiama il numero **1800 737 377**

Disponibili dal lunedì al venerdì, dalle 8 alle 17

Per assistenza nella tua lingua, chiama il Servizio traduzioni e interpreti al numero **131 450**



O visita il sito nationalredress.gov.au

National Redress Scheme



Australian Government

National Redress Scheme

A riconoscimento del danno recato a vittime di abusi sessuali su minori negli istituti

Cos'è il National Redress Scheme?

Il governo australiano ha istituito il National Redress Scheme, cioè il piano nazionale di riparazione, dopo la 'Royal Commission into Institutional Responses to Child Sexual Abuse', la commissione parlamentare di indagine sulle risposte istituzionali agli abusi sui minori.

Nell'arco di cinque anni, la Royal Commission ha raccolto le denunce di oltre 16.000 persone coraggiose che hanno condiviso le proprie esperienze di abusi sessuali subiti mentre si trovavano affidati a istituti vari.

Cosa s'intende per 'abusi sessuali istituzionali su minori'?

Gli abusi sessuali istituzionali sui minori sono le molestie sessuali subite da un minore mentre si trovava nei locali di un istituto quale una scuola, una chiesa, una moschea, un tempio, una sinagoga, una missione, un orfanotrofio, una famiglia affidataria, un ospedale, uno stabilimento di pena o un sodalizio sportivo.

Chi può richiedere la riparazione?

Puoi richiedere la riparazione se:

- hai subito abusi sessuali mentre avevi meno di 18 anni, e
- sei nato/a prima del 30 giugno 2010, e
- gli abusi si sono verificati prima del 1° luglio 2018 mentre vivevi in un istituto, e
- possiedi la cittadinanza o la residenza permanente australiana nel momento in cui richiedi la riparazione.

A seconda della tua situazione, potrebbero vigere altre regole in merito ai requisiti per la domanda.

Richiesta di riparazione

Le persone possono presentare domanda di riparazione nell'ambito del National Redress Scheme compilando un modulo di domanda cartaceo o on-line.

Molte persone trovano utile parlare con un'altra persona della domanda, per ottenere assistenza per compilare il modulo di domanda o quando considerano un'offerta. I Redress Support Services, cioè i servizi di supporto per la riparazione, offrono assistenza gratuita e riservata in un ambiente sicuro.

Cos'è un'offerta di riparazione?

Un'offerta di riparazione può includere:

- una somma di denaro
- consulenza psicologica riservata e culturalmente sicura
- un responso personale diretto, quali scuse formali da parte di un istituto.